

MONUMENTO A LA BATALLA "SAN ANTONIO".

En las inmediaciones de la ciudad de Salto, y en el lugar en que se libró la batalla llamada de "San Antonio", de la que se celebrará en febrero el primer centenario, se levanta ese monumento sobre el túmulo con los restos de los valientes garibaldinos. Las insignias fascistas que tuvo fueron destruidas por los salteños, pero la destrucción alcanzó hasta arrancar muchos nombres que figuraban en el monumento, y que en ocasión del centenario debieran ser restituidos. — (Foto J. y R. Caruso).



ESCUCHE AMIGO!..



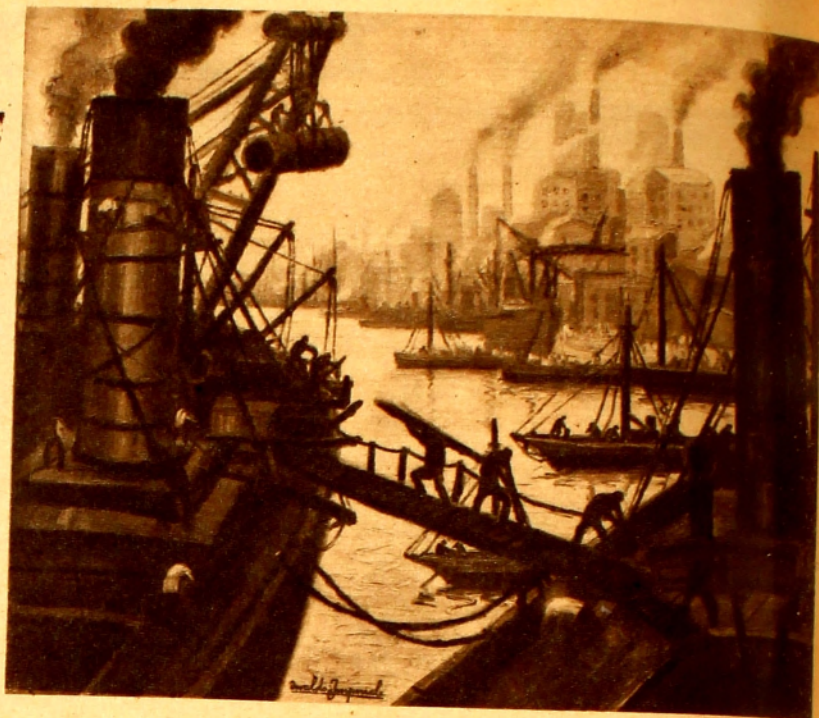
PARA  
TODAS  
LAS  
BARBAS

JABON DE  
AFEITAR  
AROMAR

## EXPOSICION OSVALDO IMPERIALE

**A**CABA de inaugurarse en el Salón Morretti, una exposición de óleos del pintor argentino Osvaldo Imperiale, artista vastamente conocido entre nosotros, a raíz de varias muestras, en las que nos trajo su trazo fuerte, y su impetuoso colorido. Es Imperiale, un pintor que siente los temas de puerto. Los episodios de la Boca y Riachuelo, son plasmados con vivo colorido y enérgica seguridad. Si la calidad de su pintura, no es por cierto el fuerte de este pintor, es en cambio la valentía y la vigorosidad de su empaste lo que llama la atención, así como la imponente de primeros planos, y la lejanía gris de fábricas y ciudades. Naturalmente que en un pintor joven como lo es Imperiale, es dable esperar aún, marcado adelante, y lo logrará perfeccionando el dibujo, y construyendo más sus cuadros, virtudes que en alguno de los expuestos, ya se insinúan. El tema atrae sin duda al pintor, y es lo primero que viene a flote, y las vastas composiciones, son dominadas en sus ángulos, para dejar fluir el color en un horizonte de humos.

Debería el pintor a nuestro entender, despojarse de cierto efectismo, para ir a lo sustancial, y como en algún cuadro se adivina, —(como en "Momento rosa", por ejemplo)— un deseo de ir más a lo hondo



de la pintura, estimulamos esa intención del pintor, que lo hará alejarse de marcada influencia, y ser en el carácter de la pintura, más personal. El efecto decorativo de sus cuadros, son parte primordial de lograr la primera favorable impresión, pero el artista debe insistir en mejorar la producción, y en afinarse en interpretar con personalidad

los temas que trata. En ello tiene el pintor que nos ocupa, un camino árduo para seguir, pero que, si se empeña en lograrlo, lo conseguirá, porque Imperiale reúne condiciones como para triunfar y salir airoso de este momento de transición que está pasando.

E. V.



Un frasquito moderno  
para  
el esmalte de moda

Usted conoce lo más vistoso — y lo más durable — para sus uñas: el esmalte CUTEX.

Ahora le va a ser más fácil elegir su tono favorito. En los nuevos y elegantes frasquitos CUTEX, la tapa es del color del esmalte que contiene. ¡Y cada color CUTEX es un primor!

Pida CUTEX, en su nuevo frasquito, dondequiera que se vendan artículos de manicura. Recuerde — para ir a la moda — HAY que usar CUTEX.

**CUTEX**

ESMALTES PARA UÑAS

Sus colores establecen la moda







Ultimo retrato del Comandante Carlos Lallemand. (1875).

## ler. Centenario del nacimiento del Comandante Lallemand

UN asiento en el libro de bautismos de la iglesia parroquial de Paysandú, a folios 116, certifica que el comandante Carlos Lallemand nació en aquella ciudad el 24 de diciembre de 1845, hijo legítimo de Pedro Lallemand y de Nieves Chanez.

Quiere decir que mañana lunes 24 de diciembre de 1945 se cumple día por día el centenario de la venida al mundo del varón a quien estaba destinado ser modelo de soldado ciudadano y decoro del ejército nacional.

Porque en el comandante Lallemand, concurren, a modo de particulares distinciones imposibles de explicar desde que vienen de lo alto, el valor personal del soldado que se muestra en la guerra y el valor cívico — tan difícil de hallar — que subordina los actos de la vida a los preceptos inflexibles del honor.

Y cuando esta superior conjunción de cualidades, se rubrica con el sacrificio de la vida — así en el caso del jefe del 3º de Cazadores — los oídos sienten como crepita en el crisol la eternidad del bronce.

Figura de excepción, militar prototipo, bronce de estatua, ¿quién fué — presiento la interrogación irresoluta — el Comandante Lallemand?

Comprendí bien el fundamento de la pregunta... Hace once años, tuve ocasión de escribir con palabras de dolorosa verdad que el comandante Carlos Lallemand, era para la inmensa mayoría de sus compatriotas tan desconocido como un militar chino...

Algo hay que modificar ahora tales conceptos vertidos en días de letal ambiente como los del Año Terrible, pues ahora existe, en formación cuando menos, una conciencia superior para el juzgamiento de hombres y de sucesos, después de las duras lecciones recibidas, y la juventud de

nuestro partido principista, está en condiciones de comprender y sobre todo de prohiar y enaltecer, haciéndolas suyas, figuras históricas de ejemplaridad indiscutible.

En los días de 1934, para que se supiese algo de quién había sido Lallemand, tracé un esbozo de biografía del destemido comandante, pero hoy — tiranizado por el espacio — debo limitarme a la enumeración escueta de sus ascensos en los cuadros del ejército.

Voluntario en la Cruzada, en 1863; Teniente el 65 y Teniente 1º el propio año; Capitán graduado el 66 y efectivo el 68; Sargento Mayor en 1870, llegó a Teniente Coronel el 16 de enero de 1873.

Herido en el Paraguay, en la jornada de Estero Bellaco, estuvo a riesgo de perder la mano izquierda, Jefe interino del Batallón de Cazadores Nº 3, el Presidente Gómsoro lo confirmó en el puesto el 22 de agosto de 1872.

En este mando vendrían a sorprenderlo los trascendentales sucesos de enero del 75, formando parte de la guarnición de Montevideo.

Ajeno a la conjura de sus conmitones, comprometidos por elementos netos de los partidos Colorado y Blanco, para derribar los poderes constitucionales merced a un traicionero golpe de fuerza, cuando los batallones sublevados rodearon el cuartel del 3º — entonces esquina de Paysandú y Vázquez — en solicitud de que Lallemand se incorporara al movimiento subversivo, el comandante se negó en absoluto a secundar un atentado de lesa patria.

La moral de su batallón, no obstante, estaba conmovida y el jefe no tuvo más camino que deponer el mando, intacto el honor, mientras la unidad al mando del 2º jefe plegábase a la columna de las tropas fuera de la ley, que en la sombra de la noche marchaban a estacionarse en la Plaza

Matriz donde aparecieron acampadas a la luz del 15 de enero.

Unico en su gallarda actitud entre todos los jefes con mando de fuerzas en Montevideo, el comandante Lallemand después de haberse hecho acreedor al bien de la Patria, emigró a la Argentina para no volver al país sino en la primavera del propio año, pero entonces en son de guerra, señalado como uno de los más dignos jefes de la Revolución Tricolor, supremo cuanto inútil esfuerzo de la ciudadanía sin divisas históricas, empeñada en la recuperación institucional de la República.

Peleando en las primeras filas del ejército de la Reacción Nacional, a órdenes del coronel Atanasildo Saldaña, fué alcanzado — víctima de su temerario valor — por una bala mercenaria que le hirió en la frente en el combate de Palomas, el 13 de octubre.

El triunfo de la buena causa, en aquella sofocante tarde salteña, se pagó caro en demasía al precio de la vida del caballeresco soldado.

Recogido y auxiliado por sus compañeros, dueños del campo, murió sin recobrase, en la casa de comercio de Balbiani, próxima al sitio del encuentro, y allí permaneció el cuerpo hasta que al día siguiente



Lallemand, capitán en 1869.



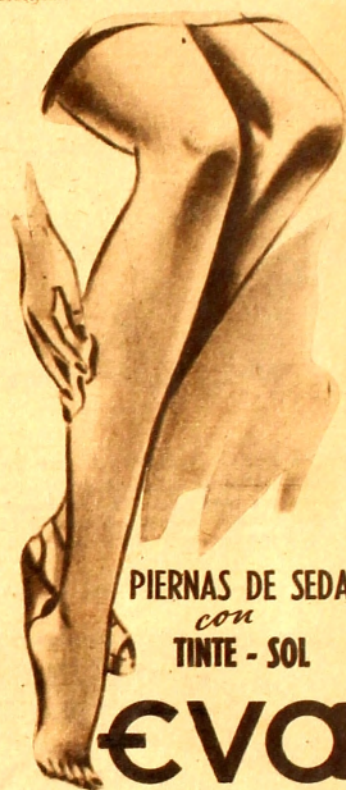
Teniente Carlos Lallemand, herido en Estero Bellaco, Paraguay.

Don Felipe Guersi — Lallemand había contraído enlace con la señorita María Guersi, de la sociedad del Salto — vino a buscar el cadáver de su yerno.

Se ha dicho — ¡Sancta Simplicitas! — que Don Felipe lo encontró abandonado y desnudo, debajo de un cuero, en el lugar del combate, tal como sucedió — y esto es añadido mío — con los infantes revolucionarios pasados a cuchillo — sin excepción — por los soldados dictatoriales de Montevideo el día que vencieron en Guayabos a los comandantes Ganuario González y Carlos Gurméndez...

Sepultado en el panteón de la familia de Sañudo, en el cementerio del Salto, los restos de Lallemand después de reposar allí muchísimos años, parece que se confundieron anónimos, en circunstancias inexplicables de la vida, pero este mismo olvido, esta desventura suprema, es prenda de inmortalidad ante los ojos del espíritu: ¡de entre la muchedumbre de los muertos ignorados sus huesos darán luz!

J. M. FERNÁNDEZ SALDAÑA.



EVITA LAS MEDIAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

\$ 0.45

CANAS



NO DESTRUYA SU CABELLERA CON EL USO DE TINTURAS

Use LA CARMELA, que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero. LA CARMELA devuelve al cabello su color natural en pocos días sea rubio, castaño o negro. Es de uso cómodo y agradable y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

PUEDEN LAVARSE LA CABEZA Y HACERSE LA PERMANENTE

EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

AGUA DE COLONIA

LA CARMELA

Distribuidor: J. NAVARRO

FLORIDA 1544

TEL. B. 86-68



BERWAI

**REX**

JABON  
DE  
TOCADOR  
con  
**LANOLINA**

INTENSAMENTE  
PERFUMADO

EN VENTA  
EN TODO  
COMERCIO  
DE  
IMPORTANCIA

ALGORTA  
PERFUMES DE CALIDAD

Un verdadero tratamiento de Belleza

JABON REX llena una necesidad en el ambiente pues, no sólo es un buen jabón fino de tocador a base de Lanolina intensamente perfumado, sino que por otros ingredientes que contiene (última palabra en la Meca del Cine) hermosea el cutis, protegiéndolo contra las inclemencias del tiempo.



Personal enseñante: directora Sra. Zaida Benedetto de Pascal y Srtas. Ana Viola Santarelli, Lelia Bonsignore, Olga Perrone de Artigas, Josefina La Porta, y Paulina Sastre de Pons.

## Escuela N.º 124, de Primer Grado

El lunes de la semana pasada, se realizó en esta Escuela de Rincón de Melilla, el acto de clausura de cursos, por los alumnos de la escuela que dirige la señora Zaida

Benedetto de Pascal, ejecutándose un atractivo programa de canciones y danzas del que informan las notas gráficas que publicamos.



**DOS PRESENTES  
QUE SE  
DESTACAN**

OBSEQUIAR UN BUEN PERFUME O UNA CAJA DE EXQUISITOS POLVOS ES HACER UN REGALO PRACTICO QUE REVELA EL BUEN GUSTO DE QUIEN LO HACE—MAS AUN, SI ENTRE LOS MEJORES PERFUMES ELIGE

POLVOS Y  
**Loción N.º 5  
Jouvenel**  
QUE USAN ELLA Y EL...



PERFUME PERSONAL Y DE SUAVE PERSISTENCIA, HA CONQUISTADO TODAS LAS PREFERENCIAS.

A.J. OLIVELLA



## EL "DÍA DE LA POLICIA"

EL martes pasado, 18 de diciembre, fijado para celebrar el "Día de la Policía", se realizaron distintas ceremonias tendientes a la vinculación de todos los funcionarios policiales, distribuyéndose premios a quienes se destacaron en el cumplimiento del deber, y otros actos que obtuvieron lucimiento. La presencia del Presidente de la República, Dr. Amézaga, y de altas personalidades del gobierno nacional y comunal, del Parlamento, del foro y de la prensa, sirvió de grato estímulo a los integrantes del organismo; y en la concurrencia de las delegaciones de la policía del interior encontraron los funcionarios metropolitanos excelente y amable oportunidad de vincularse con los representantes de aquella y de consustanciarse con sus problemas y sus inquietudes.

Dr. Amézaga, con el Ministro del Interior y el Jefe de Policía, en el Círculo Policial.



Otro ángulo del salón, durante el banquete.



Aspecto del banquete celebrando el "Día de la Policía".



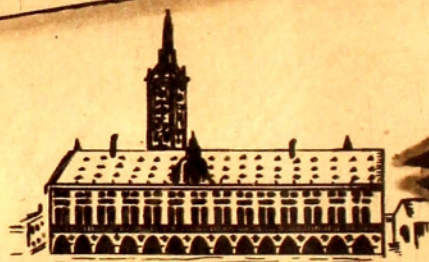
A la entrada del local en el que se sirvió el banquete de camaradería al personal policial.



El Dr. Vescobi con las delegaciones de policía del interior de la República.



El Dr. Vescobi haciendo entrega de premios al personal.



loción  
y colonia

LOVAINA

LOVAINA LA CIUDAD BELGA,  
DOCTA Y HEROICA,  
HA DADO SU NOM-  
BRE A ESTE DISTIN-  
GUIDO PERFUMÉ



Agencia Londres





Aspecto de "Chequers" desde el Sur, y da idea de la belleza de las Chiltern Hills, a unos 183 metros sobre el nivel del mar. La casa está construida de ladrillo rojo, que se ha suavizado y transformado con el paso de los siglos.



**HENNESSY**  
**V.O**  
COGNAC

LLEGO ESTE VIEJO TESORO DE  
FRANCIA

COGNAC HENNESSY V.O. EN LA COPA  
DE LOS CONOCEDORES DESDE 1765

Unicos importadores: FRANCISCO LOPEZ & Cía.

## CHEQUERS:

### SEDE RURAL DEL PRIMER MINISTRO DE GRAN BRETAÑA

Chequers, la casa que ha sido residencia rural de los Primeros Ministros de la Gran Bretaña, desde que fué regalada a la nación por Lord y Lady Lee of Fareham, en 1921, ha estado relacionada, por siglos, con la historia de Inglaterra, y está llena de tesoros históricos. El nombre "Chequers" derivase de haber sido propiedad, una vez, de una familia, que eran funcionarios hereditarios del "Exchequer" o Departamento de Hacienda.

En una plegadura de las Chiltern Hills, a poco más de 48 kilómetros al noroeste de Londres, el Primer Ministro de la Gran Bretaña tiene su residencia rural oficial. La casa está rodeada por una finca de 606 hectáreas, con parques y haciendas, bosques y sotos. Chequers, como el lugar se llama, fué regalado a la nación por el finado Lord Lee of Fareham y su esposa; dos paneles de vidrio policromo en la ventana del pórtico, conmemoran su dádiva en estas palabras:

"Esta morada de paz y de recuerdos antiguos se dió a Inglaterra en acción de gracias por su liberación en la Gran Guerra de 1914 - 18, y como lugar de descanso y recreo para su Primer Ministro, para siempre".

Nadie sabía mejor que Lord Lee, que había desempeñado un papel importante en la política, qué tensión inmensa ha de sobrellevar el Primer Ministro de la Gran Bretaña, durante su período de ejercicio; y fué completamente franco en su intención de que el Primer Ministro se inclinara a pasar dos días cada semana en la tranquilidad de aquella morada entre la belleza de la Naturaleza. Fué en 1921 cuando Lord Lee pasó por el umbral de la antigua casa, por la última vez, como propietario; y Mr. Lloyd George tuvo su famosa reunión el 11 de octubre. Desde aquel día ha sido un retiro de paz para el hombre cuyo deber es echar sobre sus espaldas la más alta responsabilidad en el Estado, como Primer Ministro del Rey de Inglaterra.

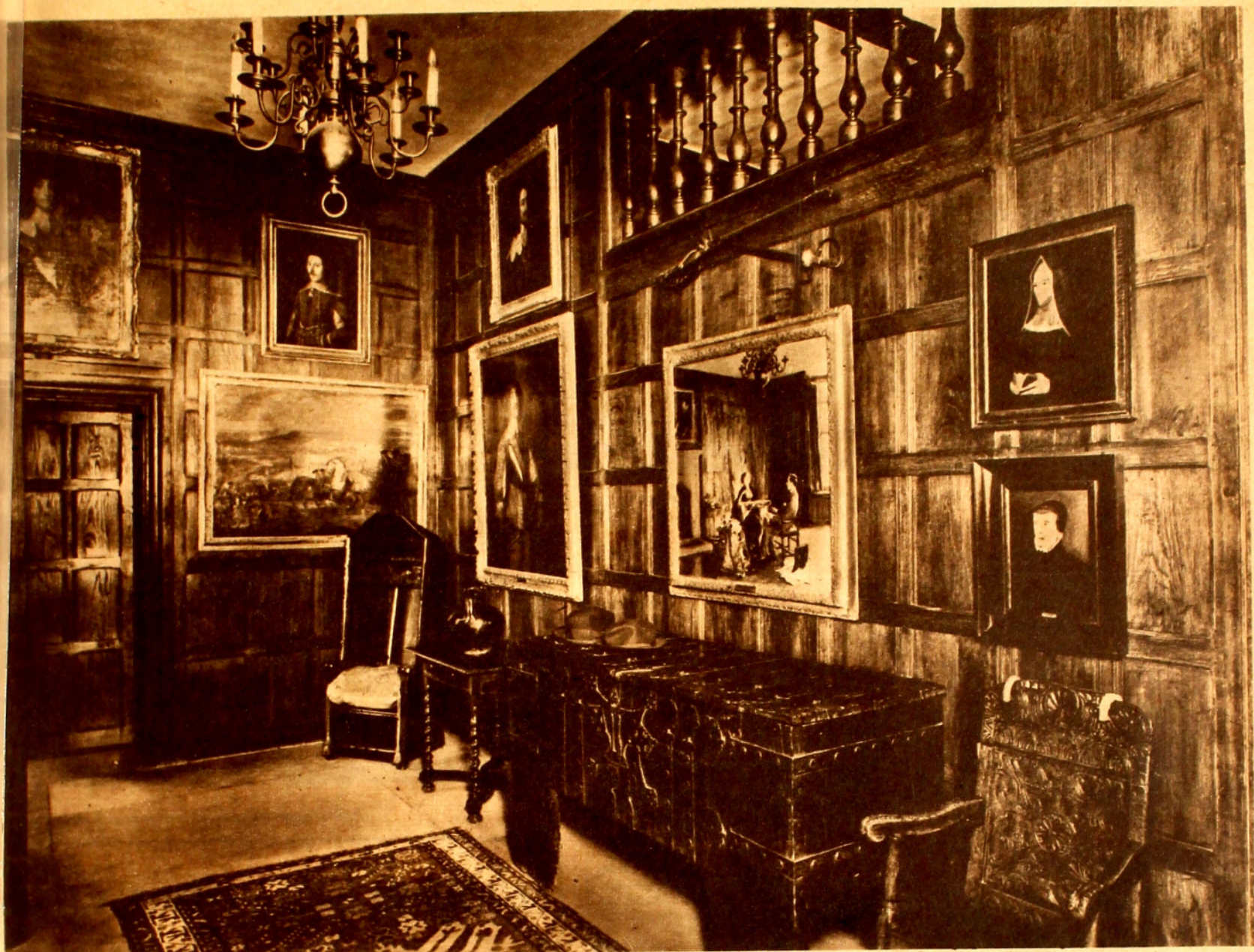
La casa en sí tiene un interés poco común. Su ladrillo rojo se ha suavizado y transformado por el sol veraniego y las tormentas invernales en el transcurso de los siglos. La principal parte de esta casa construyóse, en un tiempo cuando el genio

de la arquitectura inglesa habíase vuelto desde la creación de templos a la construcción de grandes mansiones rurales. De éstas, Chequers fué la mejor. El espacio abrigado sobre que se alza está a más de 183 metros sobre el nivel del mar; desde el parque puede contemplarse una de las más amplias vistas en el Sur de Inglaterra, una vista que incluye la gran Salisbury Plain y aún las cumbres de la sierra lejana, hacia el occidente. Sus jardines y pabellones forman un paraíso de tranquilidad.

Una morada estuvo en Chequers por más siglos de los que nadie haya podido calcular. Nada menos que hacia 1086, mencionábase en el "Doomsday", que es el record de la primera estadística nacional que se hiciera de la campiña inglesa. Varios propietarios la reconstruyeron de acuerdo con sus gustos de los tiempos en que vivían y del estado de sus medios pecuniarios. Las alteraciones más importantes hicieron en los prósperos tiempos del Siglo XVI, cuando la Reina Elizabeth estaba en el trono de Inglaterra, y hombres de talla anhelaban fundar una familia en el corazón de la campiña, con una casita, como domicilio permanente. Las damas se gozaban en usar de la aguja para su adorno, y cuando los jóvenes de la casa iban al extranjero, traían de vuelta tesoros y objetos de arte para embellecer la morada.

Por una grata coincidencia, la casa ha estado relacionada, por siglos, de uno u otro modo, con el gobierno de Inglaterra. Conocióse como "Chequers" porque pertenecía a una familia que estaba formada por funcionarios hereditarios del "Exchequer", una palabra que comenzó a usarse, porque las cuentas se hacían, una vez, sobre una tabla de cuadraditos; y al principal Ministro de Finanzas de la Gran Bretaña, aún se le llama Canciller de Exchequer. Muchos varones de los tiempos pasados que consideraron a Chequers como su morada, dieron años y años de servicio oficial a su patria; y estadistas que hoy la visitan halláanse entre cosas que recuerdan el pasado de Inglaterra. Quizás miren los esbozos en manuscrito de los discursos de Sir John Croke, que fué el "Speaker" (o "Presidente") de la Cámara de los Comunes, en los tiempos de la Reina Elizabeth, 1558 - 1603. Se les recuerda la figura severa de Oliver Cromwell, por un reloj y una vitrina y otros artículos, que





Vestíbulo de la entrada en "Chequers", con su bello panelado de roble y una balaustrada curiosa que da luz a la escalera principal.

fueron de su uso personal. Antes de subir al trono el Rey Jaime II, en 1685, era Lord Admiral de Inglaterra, y laboró con energía incansable por la Real Marina; bajo un ventanal en el gran vestibulo, en Chequers, puede verse el arcón cubierto de cuero, con montaduras de metal, en el cual solía guardar sus papeles del Almirantazgo. En otra sala se halla un cuadro al óleo, de sus padres, el Rey Carlos I (1625-1649) y Henrietta María; y otros muchos retratos de personajes que desempeñaron su papel en el drama de la historia inglesa, cuelgan de sus paredes.

También historia moderna se ha hecho en Chequers, tanto antes como después de que Lord Lee la diera a la nación. El mismo fué miembro prominente del Gobierno, durante la Gran Guerra de 1914-18; y aquí se tomó una de las decisiones más vitales con respecto a aquel conflicto: los Primeros Ministros británico y francés acordaron que era esencial la unidad de comando para ganar la guerra contra Alemania, de modo que los ejércitos británico y francés pudieran luchar como formación única. Sería difícil decir cuántas otras grandes decisiones se han tomado en Chequers desde aquel día, ya en conferencia de Ministros o mientras que el Primer Ministro hallábase allí, para pasar el tiempo en ideas constructivas.

El donador dotó la finca para el costo de su mantenimiento. Se dió cuenta que, con la constitución democrática de la Gran Bretaña, un Primer Ministro bien pudiera proceder "de las filas de los obreros manuales"; así que la detención capacita a un Primer Ministro que pueda ser muy pobre, el pasar sus horas de ocio en Chequers sin gasto personal. Si fuera un hombre de ciudad, el contacto íntimo con la Inglaterra rústica podría ayudarle a mantener un equilibrio justo en la legislación, entre las reclamaciones de urbe y campiña. Lord Lee esperó que, cualquiera que fuese el credo político del Primer Ministro, los días pasados en Chequers le impresionarían con la continuidad de la vida y la tradición inglesas. Si que es fiel la inscripción de

Chequers sobre el vidrio policromo de su pórtico: 'Esta morada de paz y de recuerdos antiguos'.

Contiene tanto de la esencia misma del espíritu de Inglaterra, que es difícil imaginarse un lugar más apropiado "para el

descanso y el recreo para sus Primeros Ministros, para siempre".

Augustus MUIR



La sala Hawtrey. Al extremo del bello y amplio ventanal se halla un vidrio heráldico de interés poco común, ilustrando los matrimonios principales de la familia Hawtrey, hasta 1540, y los que datan de aquel tiempo. El panelado de esta sala, y la mesa de castaño español, datan del siglo XVII mientras que la repisa de la chimenea data de últimos del siglo XVI.





Directora del Curso, profesora Sabaté, con el personal docente que la secunda.



Jovencitas del Curso de Primeros Auxilios en el patio de la Escuela.

EN algunas notas anteriores hemos abordado varios aspectos de la Escuela Pública, que reflejan con exactitud sus métodos de trabajo, su orientación y el fundamental papel que juega en la preparación de nuestras generaciones infantiles, como impulsora de la individualidad del niño.

A nuestro juicio, a pesar del tradicional reconocimiento y afecto que el pueblo guarda hacia ella, la Escuela Pública uruguaya en su momento actual, no es suficientemente conocida. Ese sentimiento afectivo es en gran parte fruto del grato recuerdo que conservan los ciudadanos de hoy de la escuela y los maestros de la infancia.

Es obra necesaria mostrar lo que esta Escuela hace, cómo lucha a menudo con po-

breza de recursos para cumplir su misión; documentar cuán injustos son los ataques interesados de que se le hace víctima.

La escuela pública, laica y democrática, tiene que ser fortalecida y prestigiada aún más en sus posibilidades y en su función social, fundamentalmente porque ella es garantía de cultura y libertad.

Nuestra convicción a ese respecto se ha visto vigorizada a medida que abarcamos más a fondo sus realizaciones. Estas han llevado positivamente la enseñanza primaria en el Uruguay a un nivel honrosísimo; y habrá de convenirse que si muchas veces vemos a la Escuela Pública debatirse con dificultades, si existen en algunas partes desagradables porcentajes de analfabetismo, si hay maestros desocupados, ello no es culpa de la Escuela, ni siquiera del Estado, sino de la nación misma. Nuestra enseñanza primaria oficial, gratuita como es, cuesta mucho dinero, y verdaderamente el Estado hace milagros con los recursos que dispone para sostenerla. Que se comprenda que gravámenes e impuestos destinados a allegar nuevos recursos a esa enseñanza, todos los que necesita, estarían perfectamente justificados, y que ningún egoísmo o interés se explican frente a esa necesidad.

Las reflexiones precedentes pueden aplicarse enteramente en el caso del "Curso de Extensión de Enseñanza Primaria", que funciona en Montevideo bajo la dirección de la profesora Sta. Margarita Sabaté.

Con este Curso, fundado en 1941, por iniciativa de la gran maestra Sta. Leonor Hortico, miembro por entonces del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, se presta atención a la situación del niño preadolescente; es decir varones y mujeres de entre 12 y 15 años, que egresados del 6º año escolar, no quieren o no pueden, por causas diversas, ingresar a la enseñanza Secundaria.

Con la creación de este tipo especial de escuela, se buscó resolver un problema de

## CURSO DE EXTENSION

enseñanza no abordado, aún entre nosotros, y por cierto, tampoco en el resto de América, a excepción de Estados Unidos; el de la educación, instrucción, y orientación vocacional del pre-adolescente.

No siempre es posible para los padres, hacer seguir al niño hacia la enseñanza media. Naturalmente, lo deseable, es que todo escolar pudiera cursar toda o por lo menos parte de la Secundaria. Pero a la realidad hay que enfrentarla como es, y esto es lo que se hizo al establecer el Curso de Extensión.

Por otra parte, muchos niños hay, que por causas temperamentales, siendo brillantes alumnos en la Escuela Primaria, fracasan al ingresar a la Secundaria; y aquí también la Escuela de Extensión de Enseñanza Pri-

maria, o de Enseñanza Post Escolar o Pre-vocacional, como se le llama en Europa y en Estados Unidos, cumple un importante cometido en el preadolescente: el de servir de período de transición que vaya haciendo evolucionar su mente, adaptándola a los tropiezos, a las diferencias que median entre la Escuela y el bachillerato.

El Curso de Extensión, que funciona en el local de la Escuela "Estados Unidos" en la calle Uruguay, está compuesto de dos grados: el 7º y el 8º, que se cumplen en 2 años. Sus programas tienen como materias básicas las principales del 6º año escolar ampliadas y profundizadas, y también algunas especiales, como taquigrafía, contabilidad, francés, química, dibujo, carpintería, solfeo, canto, costura, primeros auxilios.



En el taller de carpintería, donde se producen útiles y artísticos trabajos.



Mientras el Tribunal examinador, integrado por los mejores alumnos del curso examina en Matemáticas al resto de la clase, el ambiente de ésta prueba una vez más que la individualidad se fomenta por una sana libertad.



Con placer y entre animación que...





...lo de su fundadora, la gran maestra Leonor Hortico.

## ENSEÑANZA PRIMARIA

...lo cual tiende a aumentar la capacidad del pre-adolescente, ...o vocaciones, y si tal es el caso, ...en excelentes condiciones para ...la Enseñanza Secundaria, o a la ...omercial, o Industrial.

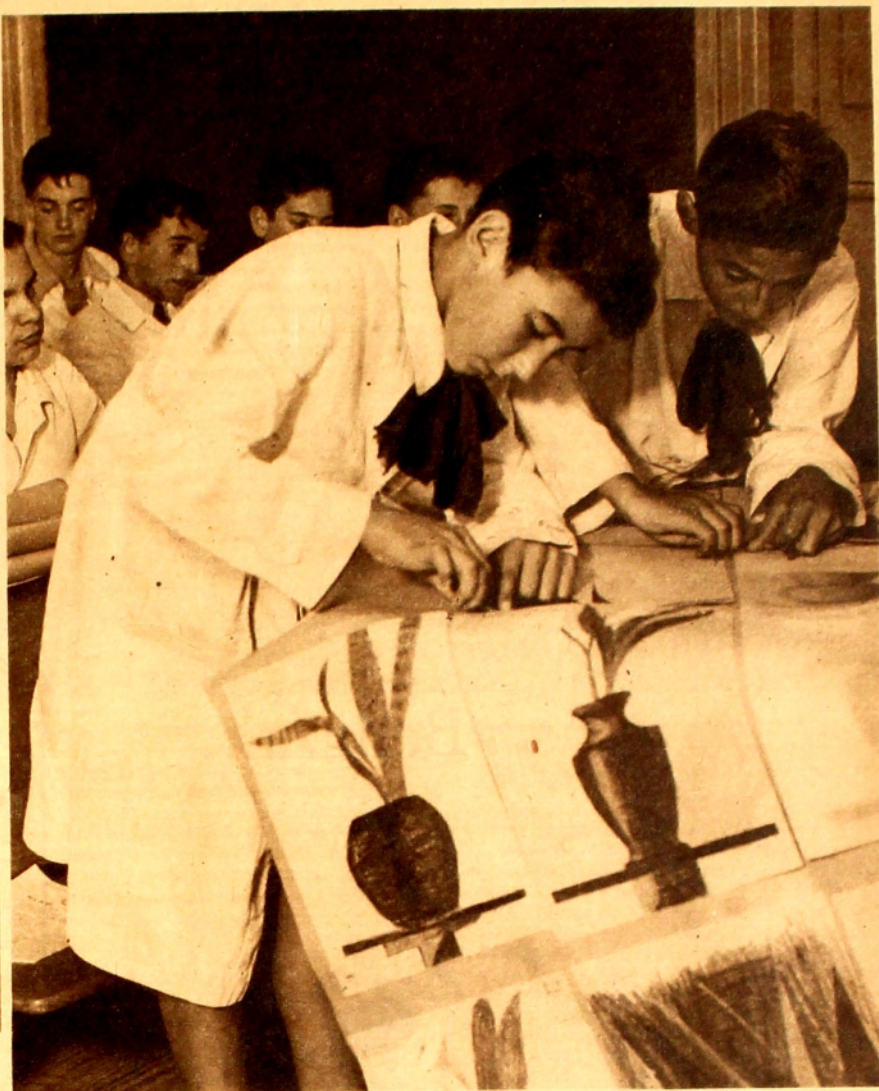
...resante destacar que el Curso fun- ...manera tal que, simultáneamente ...estro de la clase, actúa en los ca- ...terias especiales, el profesor de ...de éstas, con lo que el niño va en- ...poco apoco, los naturales diversos ...tentes en que se mueven el maes- ...io y el profesor post escolar.

...o todo esto, hay que decir que ...nde Extensión no cuenta con los ...ursos y medios que le son preci- ...Comisión de Fomento constituida

por padres de alumnos, coopera con la Escuela. Pero la Escuela necesita un local independiente, y no compartido como ahora, para ampliar sus horas de trabajo; necesita enseñar inglés y dactilografía; necesita regularizar la situación presupuestal de algunos maestros y profesores. Recuérdese también que debe afrontar una tenaz competencia de ciertas escuelas privadas.

Ya lo hemos dicho: es la única Escuela pre-vocacional existente en América, des- contando Estados Unidos. Lo que hace es muy valioso; pero puede hacer más, y es necesario que lo haga: incluso por la contribución que realiza a la eficiencia y prestigio de la enseñanza laica oficial, igualitaria y gratuita.

Guadalupe VIDAL.



Preparando trabajos de dibujo y pintura para la exposición de fin de año.



Otro grupo de chicas que siguen las clases de cocina de la Escuela.



...estas chicas aprenden a dominar el arte de la cocina, ...del de buenas dueñas de casa.



En plena jornada de taquigrafía. El trabajo serio no impide la alegre sonrisa o el comentario acerca de la foto.



# ANN ARBOR

## CIUDAD UNIVERSITARIA

**L**LEGAR a Ann Arbor,® después de perderse en el torbellino babilónico neoyorkino, pasando la vida en el subsuelo o en la semiestratósfera y ser absorbido, aunque sin asimilarse, por el traín de la industriosa y poli-universitaria Chicago, adquiere el sabor de un retorno a la vida real, biológicamente equilibrada, algo así como una reintegración al planeta donde predomina aún la mente y el corazón del hombre sobre la máquina y la energía eléctrica.

De todas las ciudades norteamericanas que conozco ninguna tiene un carácter tan eminentemente universitario como Ann Arbor del Estado de Michigan. Es un verdadero oasis, propicio para el estudio, la preparación, y el perfeccionamiento profesionales.

Alrededor de múltiples manzanas se agrupan en el 'Campus' todas las Escuelas

Superiores; y, en su rededor, como custodiando los grandes y espléndidos edificios se encuentran los hogares estudiantiles.

Esta Ann Arbor, pequeña y simpática, con 22.000 habitantes sufre de un momento a otro, al promediar setiembre, una mágica transformación: aparece súbitamente invadida por la juventud, que en número de 20.000 estudiantes, va a la conquista de puestos en las diversas instituciones, duplicando el contenido de la ciudad. Nada más sugestivo y profundamente aleccionador que presenciar de ocho a nueve de la mañana, la confluencia hacia el "Campus" de miles de alumnos que, como atraídos por un colmenar, penetran en filas esbeltas y compactas en todas las instalaciones. Y desde aquí saldrán para todos los ámbitos de la tierra, los hombres aptos para estimular el progreso civilizatorio.

En este abigarrado enjambre estudiantil

Una promesa

de Belleza...



que pronto llegará  
otra vez de Inglaterra!

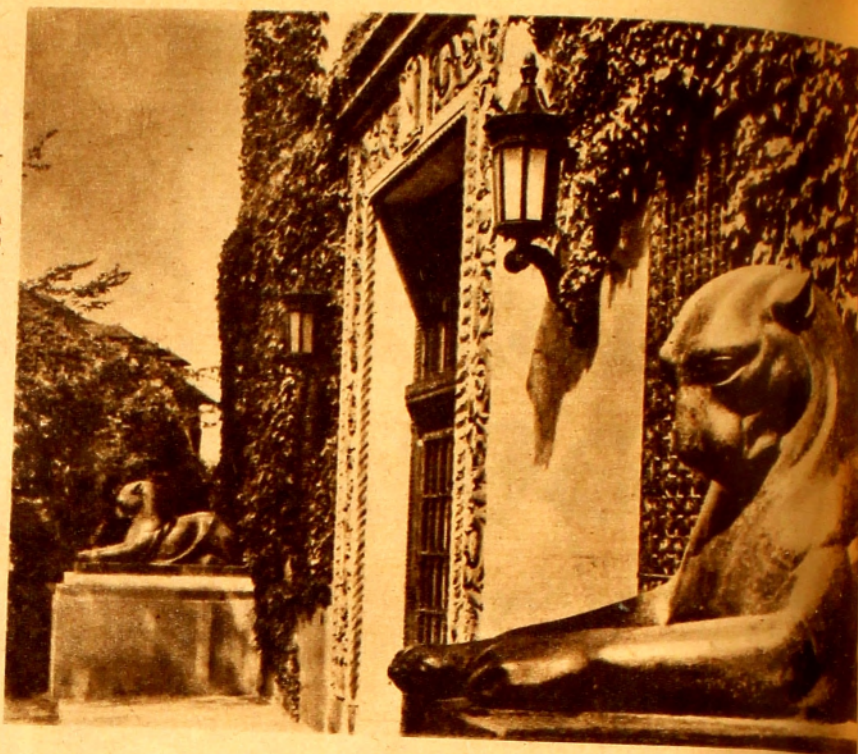
Con la paz, será reanudada la fabricación del famoso JABON TRANSPARENTE PEARLS...

Así, otra vez podrá Ud., mirando al trasluz la clásica pastilla, comprobar cómo su exclusiva transparencia es siempre una garantía de pureza y una promesa de suavidad y tersura para su cutis!



Jabón

TRANSPARENTE  
Pears



Soberbia entrada del Museo de la Universidad.

se encuentran representadas 57 naciones, resaltando, en primer término, China, con 103 alumnos; Canadá, con 75; le sigue India, con 39; Puerto Rico, con 41 y curiosamente Turquía, con 35.

Del prestigio de esta Ciudad Universitaria en América Latina habla elocuentemente el aumento del alumnado latino - americano que responde al siguiente movimiento progresivo: 1899, 4; 1910, 45; 1920, 64; 1940, 73 y 1945, 151.

Viven actualmente más de 100.000 ex alumnos de la Universidad de Michigan, que mantienen íntima vinculación con su Universidad y son los reales gestores de su admirable y rápido progreso. Con muy buen criterio, se ha creado la Oficina de Relaciones entre ex alumnos, que vivifica el interés común por la buena marcha de ese centro de estudios.

### INSTITUCIONES UNIVERSITARIAS

En comentarios se expresa que en cuanto hubo un Estado de Michigan, ha habido una Universidad. Aún antes de que Michigan fuera admitido dentro de la Unión, un grupo de ciudadanos organizó en 1817, la primera Facultad.

Michigan tuvo el raro privilegio de contar con rectores de la Universidad que fueron figuras relevantes en la ciencia, la pedagogía, la diplomacia y el gobierno del país. Esa circunstancia excepcional contribuyó poderosamente a que bajo los rectores de Enrique F. Tappan, primero y Jaime B. Angell, después, (1871 - 1909) se crearan las Facultades de Literatura, Ciencia y Arte, Medicina, Odontología, Farmacia, Ingeniería y Nurses.

Mientras de 1909 a 1920 bajo el rector

rado de Harris B. Hutchins, la inscripción de alumnos subió a 9.401. del año 1920 al 25, siendo rector Marion Bunton alcanzó la elevada cifra de doce mil. Fué durante esos dos periodos que la Universidad se enriqueció con veinte nuevos grandes edificios, agregándose la Facultad de Arquitectura, Pedagogía, Ciencias Económicas y Sanidad Pública.

Con las nuevas Facultades Forestal y Conservación y de Música, de reciente creación, la inscripción del año 1940 se acercó a los 20.000 alumnos.

En todas estas Facultades puede obtenerse el título de Maestro o de Doctor según los años que se cursen y las materias aprobadas.

Esta Universidad consagra buena parte de sus edificios y de sus fondos al perfeccionamiento profesional y a la investigación. No es otro el destino de los edificios de la Fundación W. R. Kellogg, para Odontólogos, de la Facultad Horacio Rackham para Ampliación de Estudios, del Instituto Simpson, para investigaciones médicas y de tantos otros.

Durante los años de guerra (1941-1943) esta Universidad ha destinado más de un millón de dólares para realizar investigaciones en sus laboratorios.

### BIBLIOTECAS

Las bibliotecas son motivo de orgullo para los dirigentes de Ann Arbor.

La Biblioteca General, situada en el centro del "Campus", ocupa el octavo lugar en tamaño, entre las bibliotecas universitarias de Estados Unidos. Posee 1.200.000 volúmenes y recibe cerca de 5.000 revistas y publicaciones periódicas. Su sala principal tiene capacidad para 300 lectores que dis-



La Facultad "Horace H. Rackham" para ampliación de Estudios.

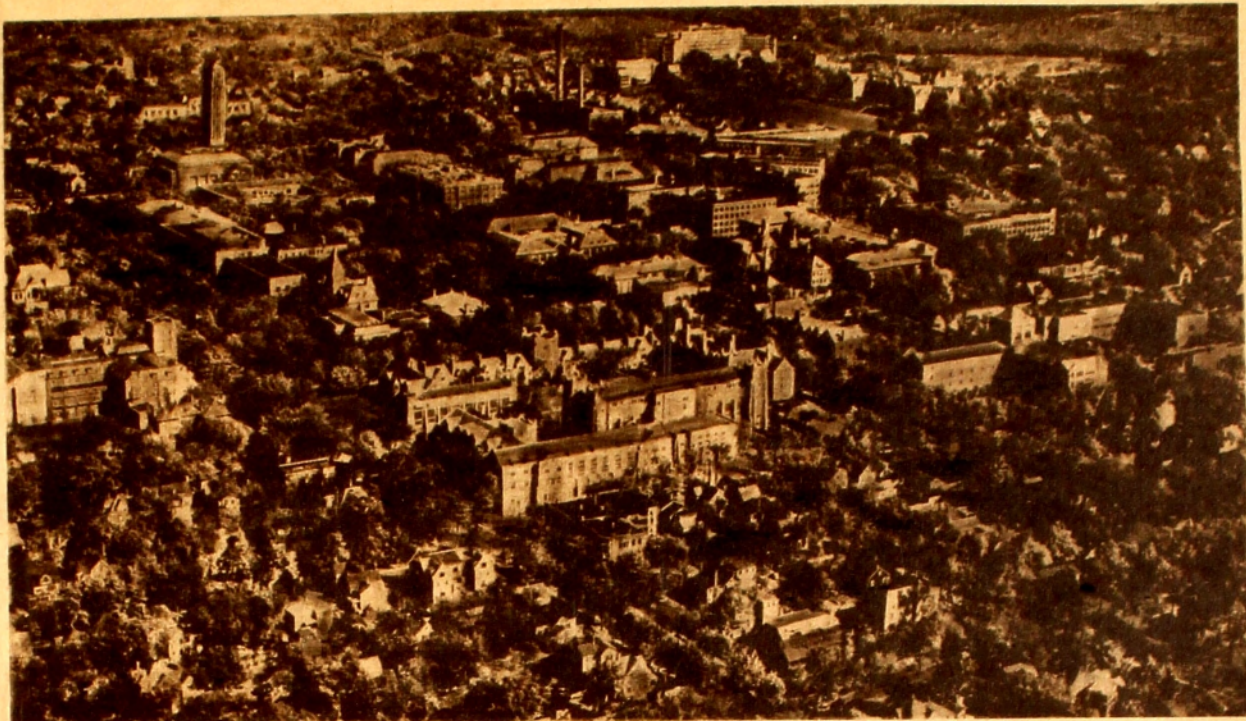


de 11.000 volúmenes para referen-  
cia bibliográfica de consulta. Además, tie-  
ne las especiales destinadas a compulsar  
las publicaciones periódicas. Posee una de  
las colecciones más grandes de antiguos do-  
cumentos escritos en papiro, de Egipto.

En lo que sigue en importancia la Biblioteca de  
la Facultad de Derecho, que contiene más  
de 4.000 volúmenes y ocupa un magní-  
fico edificio en el llamado Cuadrángulo de  
la Facultad.

La Biblioteca de Historia Americana Wi-  
lliam L. Clements, es una bella construc-  
ción de menores proporciones y se espe-  
cializa en libros y documentos relacionados  
con el descubrimiento y colonización de  
América y de la Revolución Norteameri-  
cana.

Estas bibliotecas se agregan las que  
hay en cada una de las Facultades, así como



Vista panorámica del "campus" de la Universidad de Michigan, en Ann Arbor.

deleita con frecuencia la ciudad, interpre-  
tando, el "carilloner" Percival Price, com-  
posiciones clásicas; donaciones para inves-  
tigaciones, becas de alumnos y becas para  
profesores, compra de libros, etc.

Los dirigentes confiesan que únicamente  
esa cantidad de donativos hace posible ofe-  
recer servicios de positivo valor público y  
ayuda estudiantil, cosa imposible de lograr  
con los recursos corrientes del Estado.

En realidad, la próspera vida económica  
de la Universidad y por ende su vida es-  
piritual, obedece a la triple circunstancia de  
que el Estado de Michigan soporta sus gas-  
tos generales, los alumnos pagan por con-  
cepto de matrículas un promedio de \$ 140  
dólares anuales y, en modo especial, a las  
cuantiosas donaciones que recibe.

La experiencia muestra que es difícil pro-  
porcionar una enseñanza intensa y evoluti-  
va, de gran irradiación social, si no se dis-  
pone de abundantes recursos que la respal-  
den.

#### CENTRO INTERNACIONAL

Se realiza un gran esfuerzo coincidente,  
para atraer a los estudiantes extranjeros  
que, ahora como nunca, afluyen en número  
extraordinario a los centros de estudios nor-  
teamericanos.

Para llenar esa finalidad, se creó el Cen-  
tro Internacional, el "segundo hogar", que  
haga benévola y placentera la nostálgica es-  
tada de los estudiantes extranjeros. Mer-  
ced a dos importantes donaciones, se cons-  
tituyó el "Michigan Unión" para recibir a  
los varones y la "Michigan League" para  
alojar a las mujeres. El Profesor J. Raleigh  
Nelson dirige con cariño paternal y espiri-  
tu hospitalario y bondadoso el Centro In-  
ternacional para varones, proporcionando  
todo lo necesario para iniciar al estudiante  
en la nueva vida: lo guía en sus gestiones

universitarias, le proporciona oportunidad  
para estudiar inglés y lo vigila y orienta  
espiritualmente.

El ambiente del "Michigan Unión" es  
realmente atractivo y cálido, muy propicio  
para el estudio sin sobresaltos.

#### VINCULACIONES LATINO AMERICANAS

Esta Universidad está vinculada a Amé-  
rica Latina desde tiempos pretéritos. En  
1868 el gran Sarmiento recibió el título  
honorario de Doctor en Leyes, con motivo  
de su visita a Ann Arbor. En 1870, José  
Steere, graduado en Michigan, subió por el  
Amazonas y cruzó los Andes para obtener  
ejemplares zoológicos y botánicos. El actual  
Rector Dr. Alexander G. Ruthven, visitó  
varias veces Méjico, Colombia y las Gua-  
yanas Británicas con idéntica finalidad. Otro  
catedrático, el Dr. William J. Hussey, fué,  
simultáneamente Director de los Obser-  
vatorios de las Universidades de La Plata y  
Michigan, durante los años 1911 y 1916,  
pasando parte de ese tiempo en la Argen-  
tina.

Ya en 1888 la Universidad de Michigan  
fue sede del Primer Congreso Pan - Ame-  
ricano, y recientemente, en 1941, se cele-  
bró en Ann Arbor el Octavo Congreso In-  
ternacional de la Nueva Confraternidad Do-  
cente, con asistencia de 59 representantes  
de 23 países y con 1.000 participantes.

No ha mucho, se organizaron aquí, en la  
Facultad de Derecho, los estudios de Inves-  
tigación sobre Derecho Interamericano, con  
la intervención de muchos abogados presti-  
giosos de los países latino - americanos. Ha-  
ce propicia esa iniciativa, el hecho de que  
la Biblioteca de Investigaciones Legales de  
Ann Arbor constituye una de las mejores  
colecciones de libros sobre Derecho que se  
refieren a América Latina.

#### EL INSTITUTO KELLOGG PARA ODONTOLOGOS

Una de las últimas instituciones incor-  
poradas a esta Universidad, es el Instituto  
para Graduados en Odontología y Postgra-  
duados. El filántropo W. K. Kellogg donó  
la cantidad de \$ 600.000 dólares, para  
construir y equipar un edificio anexo a la  
Facultad de Odontología, a fin de propor-  
cionar comodidades a los profesionales den-  
tistas que, cada día en mayor número, vie-  
nen a cosechar enseñanza en Ann Arbor.

El Decano de la Facultad de Odontolo-  
gía, Prof. Russell W. Bunting, prestigiosa  
figura odontológica, gran organizador y de  
temperamento muy afectivo, ha impulsado  
la acción benéfica de W. K. Kellogg, cuya  
Fundación, con la cooperación del Depart-  
amento de Estado, invita anualmente a un  
odontólogo seleccionado de cada país de  
América Latina, para que, en un curso in-  
tensivo de cuatro meses, asimile las técni-  
cas odontológicas que se enseñan en Ann  
Arbor. Dirige con extraordinario acierto es-  
te Instituto especializado el Prof. Dr. Paul  
H. Jeserich.

No sería improbable que la Fundación  
Kellogg y el Departamento de Estado, con-  
tribuyan también, en un futuro próximo, a  
estimular el intercambio permanente y re-  
ciproco de odontólogos entre Norte y La-  
tino América, haciendo de manera que téc-  
nicos, demostradores y conferencistas, visi-  
ten nuestras tierras o se trasladen a Esta-  
dos Unidos.

Los años venideros se presentan particu-  
larmente auspiciosos para alcanzar un ma-  
yor conocimiento de los hechos y de los  
hombres de América.

Francisco M. PUCCI.

Ann Arbor, noviembre de 1945.



Dr. Russell W. Bunting, Decano de la Fa-  
cultad de Odontología de Ann Arbor.

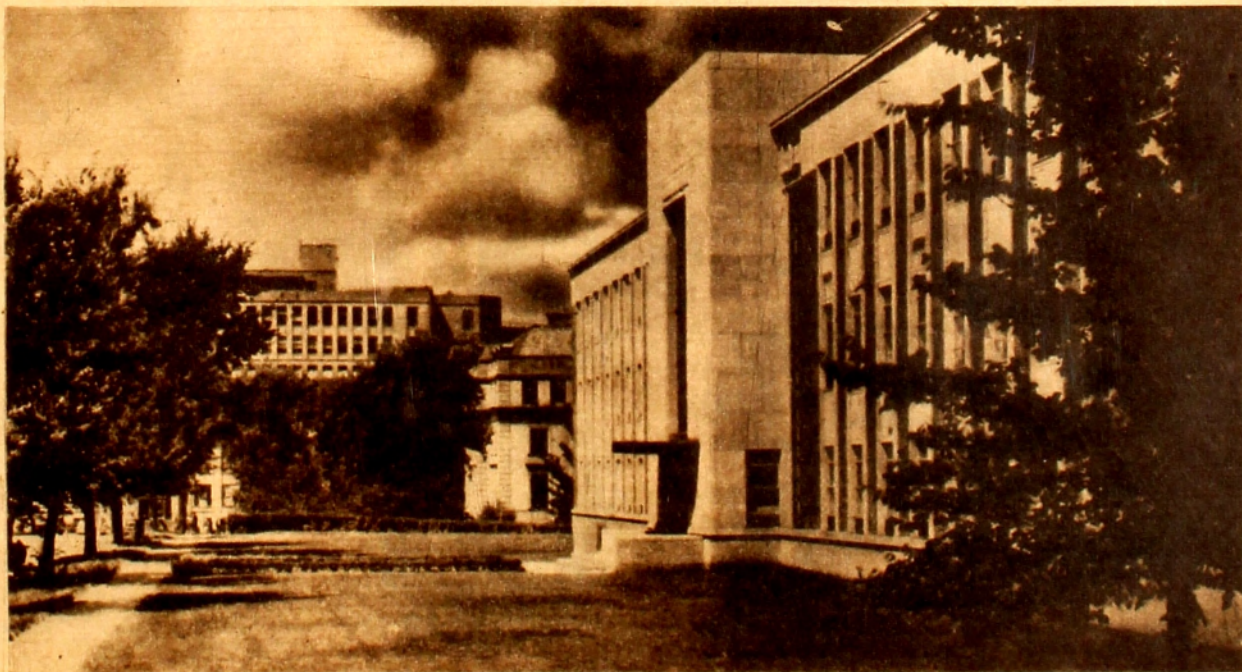
importantes Museos de Antropología, Pa-  
leontología y Zoología y el Herbario; todos  
ellos cuentan con importantes colecciones.

#### FINANCIACION DE LA UNIVERSIDAD

El valor de los bienes de la Universidad  
de Michigan, incluyendo terrenos, edificios,  
y equipamiento, fué calculado, en 1943, en  
\$ 59.972.000. Desde la fundación en 1817,  
esta Universidad ha recibido por concepto  
de donaciones, más de 45 000.000 de dó-  
lares. Esta extraordinaria suma donada no  
ha sido alcanzada por ninguna otra univer-  
sidad de los Estados Unidos. Los dirigentes  
atribuyen ese hecho a la lealtad y genero-  
sidad de los ex alumnos y amigos y a la  
gran confianza que inspira la estabilidad de  
la institución, debido a que sus normas fun-  
damentales están incorporadas a la Cons-  
titución del Estado de Michigan.

La donación más importante, es la reali-  
zada por un ex alumno Dr. William W.  
Cook, de Nueva York, quien destinó veinte  
millones de dólares para construir y alha-  
jar el Cuadrilátero de la Facultad de Dere-  
cho. Merece citarse la curiosa circunstan-  
cia de que el donante proyectó como debía  
ser el edificio y falleció, sin verlo, por tem-  
por a sufrir una decepción si no encontra-  
ba las cosas tal como él las había planeado.

El otro donante que le sigue en impor-  
tancia es Horacio H. Rackham. Contribuyó  
con 4.000.000 para fundar la Facultad pa-  
ra Ampliación de Estudios, destinando la  
mitad de esa suma a edificio y alhajamien-  
to, y la otra mitad para solventar los gas-  
tos que demanda su funcionamiento. A esa  
cantidad, debe agregarse un millón más,  
proporcionado por Mary A. Rackham, para  
estudio de humanidades y otro millón pa-  
ra investigaciones sobre artritis. En 1937,  
el total de los donativos Rackham alcan-  
za la suma de 10.498.615 dólares, agre-  
gándose \$ 523.315 para préstamos a los  
estudiantes. Además se recibieron donacio-  
nes para edificar la Torre a la Memoria  
de Burton con sus 53 campanas acordes, que



La Facultad de Sanidad Pública. — Al fondo el Hospital de la Universidad.



JUEGOS DE  
ALIANZAS  
Y CINTILLO

ORO  
GARANTIDO

E 75 — Juego com-  
pleto \$ 18.00

E 81 — Juego com-  
pleto \$ 16.00

E 79 — Juego com-  
pleto \$ 16.50

E 74 — Juego com-  
pleto \$ 19.50

E 75 — Juego com-  
pleto \$ 18.50

E 87 — Juego com-  
pleto \$ 13.50

E 82 — Juego com-  
pleto \$ 12.50

E 77 — Juego com-  
pleto \$ 14.00

E 85 — Juego com-  
pleto \$ 15.00

E 80 — Juego com-  
pleto \$ 15.50

E 86 — Juego com-  
pleto \$ 17.00

E 76 — Juego com-  
pleto \$ 16.80

E 78 — Juego com-  
pleto \$ 17.50

E 83 — Juego com-  
pleto \$ 14.90

las dos alianzas  
sin cintillo,  
\$ 9.00

E 84 — Juego com-  
pleto \$ 11.90

E 72 — Juego com-  
pleto \$ 15.90

TODAS LAS NOCHES, DESDE  
LAS 24 HASTA LAS 2 HORAS  
BAILABLES  
*Joyeria*  
PARIS  
CX-30 RADIO NACIONAL

AL INTERIOR REMITIMOS  
CONTRA REEMBOLSO

Estos precios incluyen  
GRABADO Y ESTUCHE

Para ser feliz  
ALIANZAS

DE  
JOYERIA PARIS

JUEGOS DE  
ALIANZAS  
Y CINTILLO  
ORO 18 Kilates

G 129 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 39.50

G 126 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 29.00

G 124 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 25.00

G 138 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 19.90

G 121 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 32.00

G 120 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 24.50

G 122 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 22.50

G 128 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 28.00

G 135 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 33.00

G 127 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 34.50

G 132 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 35.50

G 131 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 27.00

G 123 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 30.00

G 130 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 21.50

G 136 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 29.50

G 125 — Oro 18 k.,  
juego completo \$ 35.00

JOYERIA PARIS  
Montevideo  
SIN SUCURSALES

Grabado y estuche  
GRATIS

JOYERIA PARIS • 18 DE JULIO 1499  
MONTEVIDEO

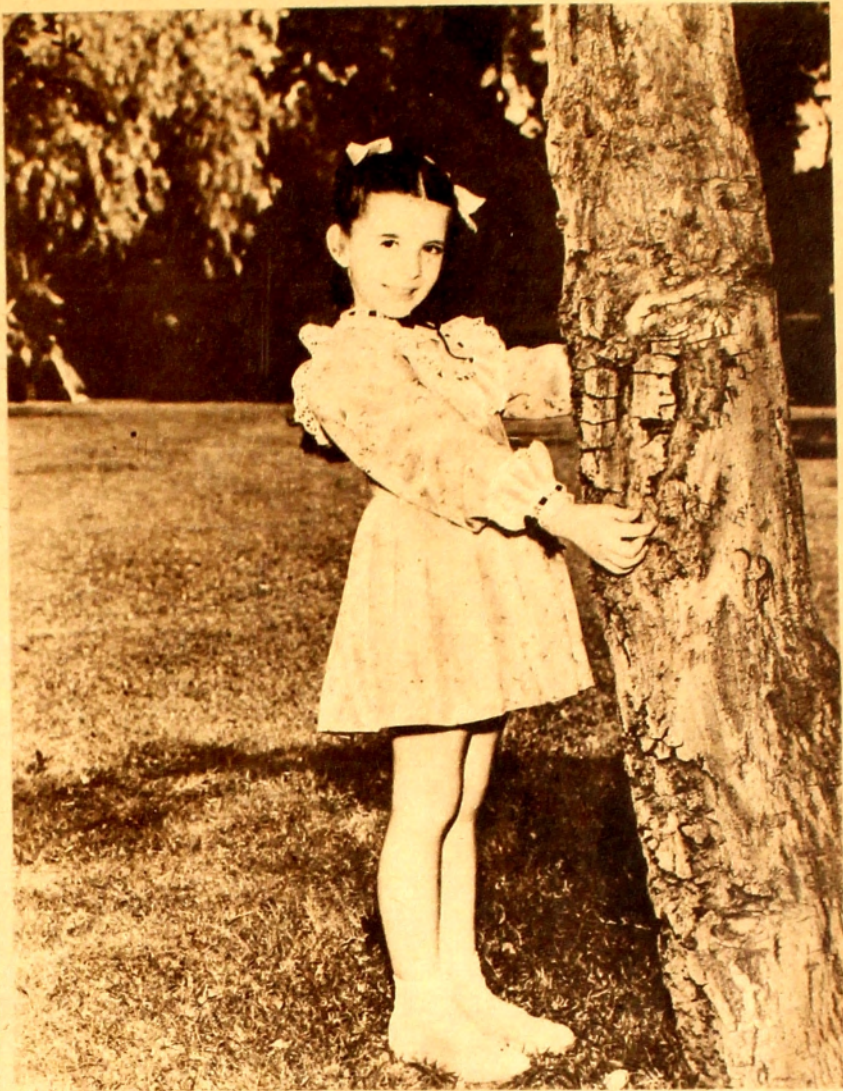


**CINE**



**EL RETRATO DE  
HURD HATFIELD**

Anuncia para el viernes cine Metro, el estreno de la película basada en la novela de Oscar Wilde, con la intervención de Hurd Hatfield, George Sanders y Dona Reed.



**MUSICA DEL  
CORAZON**

La extraordinaria estrella infantil Margaret O'Brien desempeña un papel importante en la producción musical M.G.M., que exhibe actualmente cine Metro.

Nº 88

**OBRAS  
MAESTRAS**



**LAS BRUJAS**

**DE SAN MILLÁN**  
IGNACIO ZULOAGA

O.K. 97

**Mariskonea**

PUNTA DEL ESTE



Al finalizar el año 1945, halagado por la confianza que emana de las honrosas órdenes recibidas de sus estimados amigos y clientes, hace llegarles su agradecimiento, formulando, para ellos y sus familiares, sinceros augurios de felicidad para el año 1946.

**ASENCIO ITURRIA**  
(EL VASCO)





B 22 — Prendedor \$ 32.50



B 24 — Clip para vestido \$ 22.50



B 21 — Prendedor Clip \$ 32.00



B 23 — Clip para vestido \$ 22.00



B 25 — Clip para vestido \$ 35.00



B 26 — Clips de oreja \$ 15.00

**AL INTERIOR**  
Envíos contra reembolso



B 31 — Clips de oreja \$ 19.50



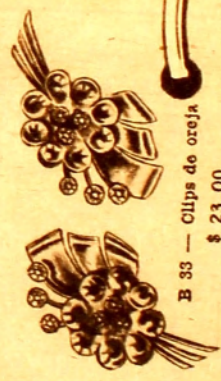
B 27 — Clips de oreja \$ 17.50



B 28 — Clips de oreja \$ 18.00



B 29 — Clips de oreja \$ 18.50



B 33 — Clips de oreja \$ 23.00



B 30 — Clips de oreja \$ 19.00



B 32 — Clips de oreja \$ 28.00

**FANTASIAS FINAS**  
de plata  
y oro  
Hechas a mano

*Presentamos*  
**LA ULTIMA MODA**  
*en fantasias finas*

Agencia Londres

JOYERIA PARIS, el sello de los obsequios distinguidos

**ANILLOS PARA**

*damas*



Z 521 — Oro 18 k. y piedra color \$ 28.00



Z 514 — Oro 18 k., plata y marcasitas \$ 15.00



Z 515 — Plata y marcasitas \$ 4.80



Z 502 — Oro 18 k. y zafiros \$ 19.00



Z 507 — Oro, con grabado \$ 7.50

El mismo, en oro 18 k. \$ 14.20



Z 508 — Oro, con grabado \$ 7.80

El mismo, en oro 18 k. \$ 15.20



Z 506 — Oro, con grabado \$ 7.00

El mismo, en oro 18 k. \$ 13.50



Z 517 — Plata y piedra color \$ 25.00



Z 509 — Oro 18 k., diamantes, aguamariña o amatista \$ 50.00



Z 519 — Oro 18 k., plata y simul aguamariña \$ 18.00



Z 501 — Oro y plata \$ 14.50



Z 510 — Oro 18 k., plata, piedra color y marcasitas \$ 14.00



Z 518 — Oro 18 k., plata y simul aguamariña \$ 16.50



Z 520 — Oro 18 k., imit. rubí \$ 16.80



Z 504 — Oro 18 k. y zafiro \$ 17.00



Z 522 — Oro 18 k., plata y piedra color \$ 19.50



Z 511 — Oro 18 k. y topacio fino \$ 48.00



Z 516 — Plata y piedra color \$ 23.00



Z 512 — Oro, plata y marcasitas \$ 9.50



Z 505 — Oro 18 k. y similis \$ 15.50



Z 503 — Oro 18 k., zafiro y similis \$ 17.50



Z 500 — Oro 18 k., zafiro y perla \$ 22.00

TODAS LAS NOCHES, DESDE LAS 24 HASTA LAS 2 HORAS BAILABLES  
*Joyeria*  
**PARIS**  
CX-30 RADIO NACIONAL



# Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

INTERLUDIO MISTERIOSO



AL BORDE DE LA SELVA, TARZAN SE DETUVO, ESCUCHANDO. UN GRITO LEJANO LLEGO A SUS OIDOS. KOROJAK ACABA DE SUFRIR SU CASTIGO.



SE ALEJO DE BAKIR MARCHANDO HACIA EL SUR, CONFIADO DE QUE BULAK, EL MONO, SERIA NUEVAMENTE ADMITIDO EN SU TRIBU. UNA PROFUNDA SATISFACCION LLENABA SU ESPIRITU. RODEADO DE SU AMBIENTE NATURAL, EL SEÑOR DE LA SELVA SE SENTIA FELIZ.



CIER-  
DA EN-  
TARZAN-  
BA PILA ES-  
PESELVA TAR-  
ZAN SE DETUVO  
PUNTO INTRI-  
GUOSO DEBAJO SE  
UNA ESCENA  
OS Y CON-  
TIN.



DESCENDIO PARA INVESTIGAR. ARBOLES Y MALEZAS ESTABAN DESGARRADOS COMO SI HUBIERAN SIDO AZOTADOS POR UNA FUERZA DESTRUCTORA.



MEDIO ESCONDIDO EN LA ESPESURA, UN OBJETO LLAMO SU ATENCION. SE DETUVO PARA TOMARLO; ERA UN CRANEO HUMANO.



MAS LEJOS ENCON-  
TRO UN MONTON DE  
ESQUELETOS DESPA-  
RRAMADOS EN GRAN  
CONFUSION. QUE FUER-  
ZA MALIGNA HABRA  
HECHO ESTO? "MURMU-  
RO TARZAN.



UNA SENSACION INCO-  
MODA PENETRO EN SU  
SER. SIGUIO AVANZAN-  
DO POR LA SENDA CON  
PRECAUCION, CON TODOS  
SUS MUSCULOS TENSOS  
Y ALERTAS. MIENTRAS  
TANTO....



....EN LA DENSA MALEZA, OJOS CURIOSOS OBSERVABAN SUS CRECIENTES PROGRESOS.



DE PRONTO, SIN ADVERTENCIA, EL SUELO CEDIO BAJO LOS PIES DE TARZAN, Y CAYO DE CABEZA A UN PROFUNDO POZO.



POR UN MOMENTO PERMANECIO ATONTADO. DESPUES RECOBRANDO SU SENTIDO, EXAMINO LOS ALREDEDORES.

HOGARTH



EL POZO ERA UNA TRAMPA PARA ANIMALES. UNA TRAMPA DE TAL TAMAÑO Y PROPORCION COMO NUNCA HABIA VISTO ANTES. ¿A QUE CLASE DE BESTIA ESTARA DESTINADO ESTO? "PENSO TARZAN.

*Recien recibidos*

LOS MAS MODERNOS ANTEOJOS, CON LOS MEJORES CRISTALES PARA EL SOL.

**Optica ANDRES FORNIO & CIA**

18 de JULIO 1022 - FRENTE A LA DIAGONAL AGRACIADA

*Joyeria Londres*

Creaciones en Alhajas Brillantes y Fantasias  
PRECIOS DE FABRICA  
DISTRIBUIDORES GENERALES

GRAN VENTA FIN DE AÑO DE LOS FAMOSOS RELOJES CRONOMETROS "ELECTION" y otras marcas renombradas

CONVENCION 1395 — Teléfono: 80-200  
Mencionando este aviso ofrecemos sobre los precios fijados un 10 por ciento de descuento

Aceptamos órdenes de Cooperativas



# Casa Goler

## SECCION SEÑORAS

### OBSEQUIOS MUY ESTIMADOS POR SU UTILIDAD



**SALTO de CAMA** en crep de hilo, detalles capitoneados, talles 44 al 52. \$10.80

**ENAGUA** en jersey con detalles de encaje, talles 44 al 52. \$4.60

**BOMBACHA** haciendo juego, talles 44 al 52. \$2.60

**CAMISON** en crep de hilo detalles en valencianas. Blanco, rosa, cielo y salmón, talles 44 al 54. \$6.50

**BATON** en lainete multicolor y medio luto, talles 54 al 56 \$4.40, talles 44 al 52. \$3.90

**VESTIDO** en tela de algodón diseños nuevos, talles 54 al 56 \$6.25, talles 44 al 52. \$5.85



**BATA de CAMA** en crep de hilo, detalles en valencianas, talles 46 al 54. \$4.80



**BOMBACHA** en jersey indemallable, talles 44 al 52. \$1.65



**BOMBACHA** en crep de hilo, detalles en valencianas, talles 44 al 54. \$2.50



**TRAJE** en dupion de hilo, colores de actualidad, talles 52 y 54 \$12.20, 44 al 50. \$11.50



**TRAJE** en brin blanco sanforizado, detalles en Sou-tach azul o rojo, talles 52 y 54 \$8.00, talles 44 al 50. \$7.50



EN NUESTRAS  
TRES CASAS

**CASA MATRIZ**  
Av. AGRACIADA 2302  
ESQ. M. SOSA

**SUC. GOES**  
Av. GAL. FLORES 2341  
ESQ. M. BERTHELOT

**SUC. CORDON**  
Av. 18 DE JULIO 1601  
ESQ. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO